



Annonce d'approvisionnement pour l'achat de fournitures par Chalco Guinea Company/Chalco Guinea Port S.A.

## 1.项目概况及采购范围 / Aperçu du projet et objet de l'approvisionnement

(1)采购类型: 辅材采购

Objet d'achat: Achat de matériaux auxiliaires

(2)采购地点: 几内亚共和国

Lieu d'achat: République de Guinée

(3)采购内容范围: 生产辅材、建材采购

Portée de l'approvisionnement : Achat de matériaux auxiliaires de production et de matériaux de construction.

(4)采购明细及报价表 (见报价明细)

Détails de l'achat et devis (Voir le détail du devis)

## 2.供货商资格要求 / Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税纳税人，需提供营业执照、税务登记证及产品销售授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

Le fournisseur doit justifier de sa qualité de personne morale et être assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée. Il doit fournir des copies des documents de

certification pertinents tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'enregistrement fiscal et la lettre de procuration pour l'autorisation de vente du produit. Les originaux des documents de certification pertinents sont pour référence future.

供应商须在报价文件中明确所供冷粘胶料、工业空调的生产厂家及品牌，并提供相应资质及证明文件；混凝土、钢筋需按批次提供合格的出厂检验报告，并符合工程施工质量验收规范标准。

Le fournisseur doit préciser dans les documents de l'offre le fabricant et la marque des colles à froid et des climatiseurs industriels fournis, et fournir les qualifications correspondantes ainsi que les documents justificatifs.

Le béton et les armatures en acier doivent, pour chaque lot, être accompagnés de rapports d'essais de sortie d'usine conformes et satisfaire aux normes applicables de contrôle et de réception de la qualité des travaux de construction.

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公章并签字确认），否则按弃权处理。

Remarque : Le fournisseur est tenu de fournir les documents justificatifs correspondant aux exigences de qualification susmentionnées. Les documents doivent impérativement être dûment tamponnés et signés ; sinon, l'offre sera rejetée.

### 3. 报价要求 / Exigence de devis

(1)有意向的供应商请将《供货商资格要求》中规定的相关文件及报价单文件一同发送至 zmq@chinalco.com.cn 或 ya000229@chinalco.com.cn，报价单须注明项目名称、产品报价（不含税单价、总价及税金）、产品参数、品牌或产地以及其他要求文件。

Les fournisseurs intéressés doivent envoyer les documents requis conformément aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs et leur devis par e-mail à zmq@chinalco.com.cn ou ya000229@chinalco.com.cn. Le devis doit comprendre : le nom du projet, le détail des prix (Prix unitaire hors taxes, prix total et taxes), les paramètres du produit, la marque, l'origine, ainsi que les autres documents exigés.

(2)供应商的报价应包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。

Le devis du fournisseur doit indiquer les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

(3)报价表上必须注明报价有效期限。

La durée de validité de l'offre doit être indiquée sur le devis.

(4) 报价截止日期: 2026年1月15日16:00(几内亚时间)。

Date et heure limite de soumission : Le 15 janvier 2026, à 16: 00 (heure de Guinée).

#### 4. 资质审核及单价比较方式 / Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires

采购人将从所有供应商中选择符合资格要求、产品符合使用部门需求和产品报价单价最低的供应商为最终供应商并与之签订合同，合同采用中国铝业几内亚有限公司的合同模板。

L'Acheteur sélectionnera, parmi tous les fournisseurs, celui qui répond aux conditions d'admissibilité dont les produits répondent aux besoins du service utilisateur et dont le prix unitaire est le plus bas, comme fournisseur retenu, et signera un contrat avec lui. Le contrat sera établi sur la base du modèle de contrat de CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

#### 5. 发布公告的媒介/Moyen d'annonce

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不承担责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'Acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.

#### 6. 联系方式/ Informations de contact

采购人：中国铝业几内亚有限公司

Achateur: CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

联系人：赵士琪 (ya000229@chinalco.com.cn / +224 613334706)

Contact: Mme. ZHAO Shiqi (ya000229@chinalco.com.cn / +224 613334706)

联系人：张孟琦 ( zmq@chinalco.com.cn / +224 620049476 )

Contact: M. ZHANG Mengqi ( zmq@chinalco.com.cn / +224 620049476 )



中国铝业几内亚有限公司  
中国铝业几内亚港口有限公司

2026年1月8日

CHALCO GUINEA COMPANY S.A.  
CHALCO GUINEA PORT S.A.

8 janvier 2026

## 中国铝业几内亚港口有限公司报价单

## Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S.A

序号 NO	物料名称 Nom du matériel	物料名称(英文或法文) Designation(anglais ou français)	规格型号 Spécification	规格型号 anglais ou français	单位 Unité	数量 Quantité	不含税单价 Prix unitaire hors taxes (GNF)	总价 Prix total (GNF)	税金 Montant de la taxe	到货时间 Date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	氧气管	Tuyau d'oxygène	L=30m φ8mm Φ14mm	L=30m φ8mm Φ14mm	卷 / Rouleau	3					ANY
2	乙炔管	Tuyau d'acétylène	L=30m φ8mm Φ14mm	L=30m φ8mm Φ14mm	卷 / Rouleau	3					
3	刹车油 DOT4	Liquide de frein DOT4	DOT4	DOT4	升 / Litre	30					
4	氧气表	Manomètre d'oxygène	319	319	个 / Pièce	10					
5	乙炔表	Manomètre d'acétylène	522	522	个 / Pièce	10					
6	灰色油漆	Peinture grise	5kg/桶	5 kg / fût	桶 / Fût	10					
7	工业柜式空调 3P	Climatiseur industriel en armoire 3P	柜式空调 380V	Climatiseur armoire, 380 V	台 / Unité	1					
8	螺纹胶	Colle frein-filet			支 / Pièce	30					
9	自喷漆	Peinture aérosol	灰色	gris	瓶 / Bouteille	50					
10	DN200给水用钢骨架聚乙烯塑料复合管	Tuyau composite PE à ossature acier DN200 pour adduction d'eau			米 / Mètre	60					
11	DN100给水用钢骨架聚乙烯塑料复合管	Tuyau composite PE à ossature acier DN100 pour adduction d'eau			米 / Mètre	60					
12	DN80给水用钢骨架聚乙烯塑料复合管	Tuyau composite PE à ossature acier DN80 pour adduction d'eau			米 / Mètre	60					
13	DN65给水用钢骨架聚乙烯塑料复合管	Tuyau composite PE à ossature acier DN65 pour adduction d'eau			米 / Mètre	60					GUIN
14	DN200 90度弯头	Coude 90° DN200	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	40					
15	DN200 45度弯头	Coude 45° DN200	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	40					
16	DN200 三通	Té DN200	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	40					
17	DN200 直接头	Manchon droit DN200	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
18	DN100 90度弯头	Coude 90° DN100	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					为亚洲
19	DN100 45度弯头	Coude 45° DN100	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
20	DN100 三通	Té DN100	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
21	DN100 直接头	Manchon droit DN100	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
22	DN80 90度弯头	Coude 90° DN80	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					

## 中国铝业几内亚港口有限公司报价单

## Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S.A

序号 NO	物料名称 Nom du matériel	物料名称(英文或法文) Designation(anglais ou français)	规格型号 Spécification	规格型号 anglais ou français	单位 Unité	数量 Quantité	不含税单价 Prix unitaire hors taxes (GNF)	总价 Prix total (GNF)	税金 Montant de la taxe	到货时间 Date de livraison	备注品牌 note de remarque
23	DN80 45度弯头	Coude 45° DN80	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
24	DN80 三通	Té DN80	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
25	DN80 直接头	Manchon droit DN80	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
26	DN65 90度弯头	Coude 90° DN65	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
27	DN65 45度弯头	Coude 45° DN65	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
28	DN65 三通	Té DN65	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
29	DN65 直接头	Manchon droit DN65	配套弯头 热熔接	Coude assorti à collage thermofusible	套 / Ensemble	20					
30	A4塑膜纸	Feuille plastique A4			包 / Paquet	2					
31	卷尺 3M	Mètre ruban 3 m	3米	3 mètres	把 / Pièce	15					
32	笤帚簸箕	Balai et pelle	笤帚+簸箕套装	Ensemble balai et pelle à poussière	套 / Ensemble	10					
33	电动吹吸两用风机	Souffleur-aspirateur électrique	Q1F-FF-32 220V 680W		个 / Pièce	2					
34	乳胶漆	Peinture latex	白色 15KG/桶	Blanc 15KG/Fût	桶 / Fût	5					
35	透明胶带	Ruban adhésif transparent	45mm		卷 / Rouleau	20					
36	活动扳手	Clé à molette	12寸	12 pouces	把 / Pièce	5					
37	活动扳手	Clé à molette	15寸	15 pouces	把 / Pièce	5					
38	滚筒接头冷粘胶	Colle à froid pour raccord de rouleau	SC4000 0.75L/桶/包含B胶 ER42/套	SC4000 0,75 L / Fût / avec colle B ER42 / ensemble	桶 / Fût	10					蒂普拓普 TIPTOP
	合计 (GNF)		HT (不含税)								

报价单位

Entreprise de cotation (盖章  
cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

联系人电话

Numéro de téléphone de  
contact :

报价时间

Date du devis :

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

序号 NO	物料名称 Nom du matériel	物料名称(英文或法文) Designation(anglais ou français)	规格型号 Spécification	规格型号 anglais ou français	单位 Unité	数量 Quantité	不含税单价 Prix unitaire hors taxes (GNF)	总价 Prix total (GNF)	税金 Montant de la taxe	到货时间 Date de livraison	备注品牌
											note de remarque
1	混凝土	béton	C30		立方米/mètre cube	600					运送至博法主营地西侧
2	钢筋	acier d'armature	直径6毫米, HPB300	diamètre 6 mm, HPB300	吨/tonne	1					
3	钢筋	acier d'armature	直径8毫米, HPB300	diamètre 8 mm, HPB300	吨/tonne	12					
4	钢筋	acier d'armature	直径10毫米, HPB300	diamètre 10 mm, HPB300	吨/tonne	1.5					
5	钢筋	acier d'armature	直径12毫米, HPB300	diamètre 12 mm, HPB300	吨/tonne	1.5					
6	钢筋	acier d'armature	直径8毫米, HRB335	diamètre 8 mm, HRB335	吨/tonne	7.7					
7	钢筋	acier d'armature	直径10毫米, HRB335	diamètre 10 mm, HRB335	吨/tonne	4.2					
8	钢筋	acier d'armature	直径12毫米, HRB335	diamètre 12 mm, HRB335	吨/tonne	2.7					
9	钢筋	acier d'armature	直径14毫米, HRB335	diamètre 14 mm, HRB335	吨/tonne	4.2					
10	钢筋	acier d'armature	直径16毫米, HRB335	diamètre 16 mm, HRB335	吨/tonne	2					
11	钢筋	acier d'armature	直径18毫米, HRB335	diamètre 18 mm, HRB335	吨/tonne	8.6					
12	钢筋	acier d'armature	直径20毫米, HRB335	diamètre 20 mm, HRB335	吨/tonne	3.2					
13	钢筋	acier d'armature	直径22毫米, HRB335	diamètre 22 mm, HRB335	吨/tonne	7.5					
14	钢筋	acier d'armature	直径25毫米, HRB335	diamètre 25 mm, HRB335	吨/tonne	11.5					
15	钢筋	acier d'armature	直径22毫米, HRB335	diamètre 22 mm, HRB335	吨/tonne	7.5					
16	钢筋	acier d'armature	直径25毫米, HRB335	diamètre 25 mm, HRB335	吨/tonne	11.5					
	合计 (GNF)		HT (不含税)								

报价单位

Entreprise de cotation (盖章  
cachet) :

报价联系人  
Contact pour le devis :

联系人电话

Numéro de téléphone de  
contact :

报价时间  
Date du devis :

CHALCO  
GUINEA COMPANY S.A.

CHALCO  
GUINEA COMPANY S.A.